

Y I A 会員だより 2021年2月号

発行 ; 吉野川市国際交流協会・広報部(Tel22-2271,Fax22-2270)

第194号 ホームページ URL <https://yia2020.net/>



【2月以降の活動予定他】

- ・理事会：2月27日(土)10:00～12:00 吉野川市文化研修センター
- ・機関誌「国際交流よしのがわ」17号を3月中旬以降に会員の皆様へ郵送予定です

◆日本語教室・年末年始のミニツアー 萩森 健治

年末年始は日本語教室で学ぶ受講生にとっては退屈な期間です。そこで、いくつかのミニツアーを企画し受講生らと楽しみました。

動物園に行きたいとのことで、12月27日に井口さんと一緒に受講生7人を連れて徳島動物園に行きました。寒い時期とコロナや鳥インフルエンザの影響で来園客

が少なく、園内をゆっくりと散策できました。ミーアキャットやマントヒヒなど初めて見る受講生が多く、ケージの前でいろんなポーズで動物と一緒に写真を撮っていました。アルパカと白熊も受講生らは気に入ったようでした。併設されている遊園地では、童心に帰って観覧車に乗ったりして楽しみました。夕方、鴨島に戻り、我が家で食事して解散しました。



また、雪が見たいとのことで、1月2日に受講生4人を連れて高越山へ雪見に行きました。積雪のないところまで車で行き、そこから上を目指して2時間ほど雪道を歩きました。雪を見るのも触るのも初めてのベトナム人。雪合戦や雪だるまを作って大はしゃぎ。上の方では15cmくらいの積雪がありました。下りは約1時間。少し寒かったですが、楽しい一日でした。我が家に帰り、鍋料理で温まりました。

◆日本語教室での調査研究 清藤 隆春(徳島大学)

2020年4月に徳島大学に特任助教として着任致しました、清藤隆春と申します。現在、技能実習生や外国人仏教徒について関心を持ち、研究を行っています。緊急事態宣言の解除後の6月から、貴協会の日本語授業の見学や、受講生へのインタビューを継続的にさせていただいております。萩森会長をはじめ、講師の先生方、通訳の三木ハンさん、受講生の皆さんには、ご協力いただき心よりお礼申し上げます。



受講生である技能実習生たちは、故郷の家族と離れ、寂しい思いをしながら一生懸命に働き、熱心に日本語を学んでいます。現在、インタビュー内容を分析しているところですが、印象的なのが「日本語教室に来るのが楽しみです。先生たちは熱心に教えてくれるし、とても親切です。」と笑顔で皆口を揃えて言っていたことであり、「先生は家族のように安心できる存在です。」と言う実習生も複数いました。間違いなく彼らにとって日本語教室は不可欠であり、先生方の存在に救われている実習生も多いと思われます。

日本語教育だけでなく国際交流も精力的に行っている貴協会のご活動は、非常に興味深いものがあります。今後も調査をさせていただけると幸いです。よろしくお願い致します。



ALTのチェルシーさんに、アメリカに一時帰国した際の
コロナの状況を寄稿して頂きました。

◆Current status of COVID-19 in America

Chelsea Quezergue Renee(チェルシー カゼアー レネー)

At the start of November, I made an unexpected, urgent trip back home to the USA. It had been a year and half since I had been home, and I was anxious about what I'd see when I arrived. President Trump and coronavirus occupy most of the news headlines for the worst reasons. Japanese people and Americans alike have asked me, "How is America right now with coronavirus?" Many are curious about how the world power is managing this pandemic, and how things look "on the ground". The following was my experience.



My trip back to the United States was long—two flights with one layover in Korea. The flight from Japan to Korea was rather crowded. But unsurprisingly, the flight from Korea to New York was at about 50% capacity. Upon arriving at JFK International Airport in New York, everything was eerily quiet. Since there aren't many people traveling, much of the airport was closed to foot traffic and we were corralled into a small section. I was surprised by the lack of caution and coronavirus prevention measures being taken there. I was shocked and then angry seeing how nonchalant airport employees seemed, especially in stark contrast to countries like Japan and Korea where many measures were being taken with utmost seriousness.

In the immigration line, there were markers on the ground showing us how far apart to stand to maintain social distance. Some passengers were not paying attention to the markers, and they were not reminded to by any airport personnel. Our temperatures were not taken and we were not otherwise checked for any symptoms or tested for the virus. In my case, immigration only asked who I

lived with. I wasn't asked where I lived or how I was getting there, which is alarming because any passenger potentially infected with coronavirus could have hopped on public transportation.

My mom was waiting for me outside the airport. We drove home to New Jersey, where I spent exactly three weeks. In public places, everyone wore masks and somewhat maintained social distance. However, I saw that some restaurants, for example, were allowing customers to sit close to each other at counters and tables. That worried me. Some places had changed their hours of operation due to coronavirus, but some places had not. In Japan, almost every business offers hand sanitizer and takes your temperature at the door. In America, most businesses did not do this. Supermarkets did, however, have alcohol and paper towels for customers to sanitize their carts.

I got to see a lot of family, but worried about my health, my mom's health, and our family members' health as it became apparent that many of them were not practicing social distance. Thanksgiving, always the last Thursday of November and the most traveled day of the year, sadly remained the most traveled day of 2020 despite calls from health officials telling everyone to stay home. Soon after Thanksgiving, I returned to Japan with my required negative coronavirus test result and other paperwork. I also took a rapid test at Narita airport, which was negative as well. I quarantined in Tokyo for two weeks, and quarantined for another two weeks in Tokushima.

Although quarantine sounds like a time to relax, four weeks of quarantine were actually quite emotionally exhausting and lonely. I couldn't be around people or do much of anything. But I was happy to have made it back to Japan to resume my life and work as an English teacher. Overall, traveling during this pandemic was nerve-wracking and I would tell anyone wondering to stay where they are and wait it out.

YIA 定例活動 他

◆英会話教室 ネイティブとしゃべってみましょう！

【鴨島教室】 毎週木曜日 19:00~21:00

【山川教室】 毎週火曜日 19:00~21:00

【川島教室】 (休講中)

◆日本語教室 日本語で教えています。講師募集中！

【鴨島教室】 毎週日曜日 13:30~15:30

【山川教室】 毎週日曜日 10:00~11:30

お問合わせ先：萩森健治 ☎0883-24-8653